



# LSCOTTISH POSTCARDS

St Giles



A set of six colour

postcards, which include a

to mark the 850th



Dunblane



Brechin



St Mungo's





St Machar's

**AVAILABLE FROM ALL MAIN SCOTTISH POST OFFICES** PRICE 84p PER SET



"a theatre of international repute" The Guardian

#### 1987-88 Season

Company includes:

MARIVAUX René Allio

Eleanor Bron

MOLIÈRE Michael Cacoyannis

CHARLES STROUSE Simon Callow

David Freeman

EURIPIDES William Gaskill

Nancy Meckler
DÜRRENMATT

Nigel Osborne

GOETHE Irene Papas

Studio Theatre: New English Plays

For Children: Button Moon, Uncle Sausage and others.





EDINBURGH to PARIS 6 DAYS A WEEK

# DRIVE WHEN YOU ARRIVE

## IN EDINBURGH AND AT 29 OTHER OFFICES THROUGHOUT SCOTLAND

Wherever you are in Edinburgh – at the airport, at the station or even in the heart of the city, Europear can have a car ready and waiting for you.

As Britain's biggest car rental company, we can offer an enormous range of vehicles. From economical Fiestas and Metros through to luxurious Granadas and Mercedes.

And whichever location you rent from, you can be sure of the helpful, friendly and efficient service you only get from Europear.



Britain's biggest car rental company.



nterested? Then speak to us. We are the specialists in the tuition of German and at all levels and areas of business and industry. We have a wide range of courses both in this country and at branches in Germany should you

- need a basic working knowledge of conversational German.
- want to brush-up on your German.
- need to develop specific skills in German
- have to send members of your staff to a German speaking country for training in business.
- want to establish business inks with Germany.

P ease send me free detals of your anguage tuit on courses n

Germany ☐ London ☐ Manchester ☐ Glasgow ☐

Name \_\_\_\_\_Address \_\_\_\_\_





**FESTIVAL** 

STAR SCHEME

Wherever you see THIS STAR, in shop window, hotel or restaurant, you see somebody who supports the Edinburgh Festival.

So please support them too.

The STAR SCHEME is a great new opportunity for Edinburgh businesses to support the Edinburgh Festival. Donations of £25 or more qualify for the Gold Star And individuals or smaller businesses such as taxi cabs can also support the Festival by making a minimum donation of £5 in return for a Silver Star

Help us to promote the Edinburgh Festival, and the Festival will help promote your business. Full details from Judy Galloway, Sponsorship Department, 21 Market Street, Edinburgh EH1 1BW Tel. 031–226 4001



When you're in Edinburgh, you re at the centre of Scotland's history For within a mere 50 miles radius of the capital stand scores of buildings and monuments that, together, span hundreds of years in the nation's heritage.

To the south lies the solemn beauty of Jedburgh Abbey west is the majestic grandeur of Stirling Castle north stand the proud remains of St Andrews Castle and Cathedral.

To know Scotland is to know Scotland s history Find out more by visiting Historic Scotland sites-contact your local Tourist Information Centre or phone 031 244 3101 for details of opening times.



Historic Buildings & Monuments, 20 Brandon Street, Edinburgh EH3 5RA.

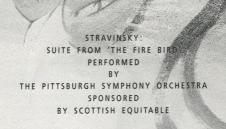
# **THANK YOU**

The Edinburgh International Festival would like to welcome



SCOTTISH EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY

in their first sponsorship of the Festival. We are very grateful for their support and wish the company and their guests an enjoyable evening.





# SCOTTISH EQUITABLE SCOTTISH EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY

Incorporated by Act of Parliament, Head Office: 28 St. Andrew Square, Edinburgh EH2 1YF. Registered in Scotland (No Z1).

#### EDINBURGH INTERNATIONAL FESTIVAL 1987

Under the Patronage of Her Majesty the Queen and Her Majesty Queen Elizabeth the Queen Mother

#### Pittsburgh Symphony Orchestra

Orchestra in Residence at the 1987 Edinburgh International Festival

Lorin Maazel Conductor

Patricia Prattis Jennings Piano

Schubert Overture from 'Rosamunde'

Stravinsky Suite from 'The Firebird'

Interval

Gershwin Piano Concerto in F

Gershwin An American in Paris

Usher Hall 23 August

Presented by the Edinburgh Festival Society Limited in association with and with the financial assistance of the City of Edinburgh and the Scottish Arts Council with further funding from donors and sponsors 15

Sponsored by Scottish Equitable Life Assurance Society

The Orchestra's visit is sponsored by H.J. Heinz Company and supported by marathon Oil and MSA

#### Franz Schubert (1797–1828)

Overture from Rosamunde



Franz Schubert was born in Vienna on 31 January 1797 and died in Vienna on 19 November 1828. The C minor overture to Rosamunde was originally composed in 1820 for Georg von Hoffmann's play Die Zauberharfe and was performed in Vienna at the Theater an der Wien on 19 August that year The Pittsburgh Symphony Orchestra's first performance of Schubert's overture to Rosamunde was conducted by William van Hoogstraten on 7 April 1929.

In Schubert's time, it was not unusual to interchange one overture in a theatrical production for another even if the music chosen had not originally been intended as a curtain-raiser for the scheduled play or Singspiel (a play with song). Such a replacement could happen for a variety of reasons. For example, during rehearsals the producers might have decided that the overture played by the orchestra was not suitable for the opening act. Or the composer pressed for time, might have made his task easier for himself by using one of his previously completed overtures written for another opera or Singspiel.

Probably the best-known instance of such a replacement occurred at the première of Rossini's Barber of Seville. As it happens, Rossini originally wrote this brilliant overture for the grand opera Aureliano in Palmira. Nor did this substitution prevent Rossini from using the same music as an introduction to the tragic opera Elisabeta d'Inghilterra. As though this would not have been enough, Rossini used this overture to inaugurate a fourth opera, Lequivoco stravagante.

Schubert's lovely overture to Rosamunde belongs to this category of substituted dramatic preludes. On 20 December 1823 the Theater an der Wien offered the following première:

Rosamond, Princess of Cyprus Grand Romantic Drama in Four Acts, with Choruses, Musical Accompaniment and Dances, by Helmine von Chézy née Freiin Klencke. Music by Herr Schubert. Among Schubert's intimate friends attending the première of Rosamunde was the painter Moritz von Schwind. He wrote to Shober, another member of the group, on 22 December 1923 describing the event:

The day before yesterday the Theatre an der Wien produced a piece by the wretched Frau von Chézy Rosamund of Cyprus, with music by Schubert. You may imagine that we all went to it. As I did not go out all day on account of my cough, I could make no arrangements and sat alone in the third tier while the others were in the pit It (the score) pleased so much that, to my great joy, it had to be repeated. You may imagine how I followed the basses and the scoring. You were worried about them, I know I noticed that the flute, to which half the theme is given, comes in a bit too soon, but that may have been due to the player Otherwise, it is easy to understand and is well balanced

In 1820 Schubert completed the score that is known today as the overture to Rosamunde a prelude for his melodrama, The Magic Harp (Die Zauberharfe). Mozart's opera Die Zauberflöte (1791) with its poetic idea of a magical instrument, inspired various imitations, of which Schubert's Singspield is the best remembered.

But it was not until his final year (1828) that Schubert published the music under the title Overture to Rosamond, Princess of Cyprus. Actually he had composed another overture in 1823 for the libretto written by Halmine von Chézy but never used this second overture for the Singspiel Rosamunde. Instead, he employed it as a curtain raiser in 1827 for his opera Alfonso and Estrella.

The Rosamunde Overture reflects the standard form of the overture in the first third of the nineteenth century. The score is cast in sonata form (allegro vivace, C major 2/2), and is preceded by a slow introduction. The principal theme, with its characteristic upbeat and step of an ascending ninth in the third bar is softly introduced by the first violin, and is as felicitous as the lilting second subject in the dominant. A lively coda concludes the work. Following the overture, Schubert's incidental music to Rosamunde consists of three ent'ractes, two ballets, a song, a chorus of ghosts or spirits, a chorus of huntsmen, and a pastoral melody

#### Igor Stravinsky (1882–1971)

The Firebird

Introduction
The Firebird's Dance
Round Dance of the
Princesses
Infernal Dance
Lullaby
Finale



Igor Stravinsky was born in Oranienbaum (now Lomonosov), Russia, on 17 June 1882 and died in New York on 6 April 1971 His ballet *The Firebird*, commissioned by Sergei Diaghilev for the Ballets Russes, was composed in 1909–1910 and first performed in Paris on June 25 1910 by the Ballets Russes, with Gabriel Pierné conducting. Stravinsky himself conducted selections from the suite in Pittsburghin January 1940.

The Firebird, a ballet in two acts, blends three stories. The Tale of Ivan Zarewitsch, The Tale of the Wondrous Firebird, and The Legend of the Immortal Magician Kashchei.

Sergei Diaghilev commissioned Michael Fokine to write the libretto and to take charge of the choreography for the Russian Ballet. The music was the work of a young and almost unknown student of Rimsky-Korsakov by the name of gor Stravinsky, whose youthful style emerged with unmistakable brilliance.

In many sectios of The Firebird, something decidedly original breaks through—such as the elemental rhythmic force in the *Infernal Dance of Kashchei*, with its primaeval wilderness and granitic syncopations.

The première took place on 25 June 1910 at the Paris Opera. A year later Debussy wrote to his friend, the composer Robert, expressing his admiration for Stravinsky who at that time lived in Switzerland.

'Near you in Switzerland is a young Russian who has an instinctive genius for colour and rhythm. I am sure that both he and the music will give you infinite pleasure. And what a mind he has! His music is full of feeling for the orchestra, conceived directly for the orchestral canvas, and it is concerned only with conveying an emotional intensity He's afraid of nothing, nor is he pretentious. It is music that is childlike and untamed. And yet the layout and the coordination of ideas is extremely delicate

Debussy's final note on Stravinsky is dated January 4, 1916:

I have just seen Stravinsky He says, 'My Firebird, my Sacre. Just as a child would say, 'My top, my hoop. And that is just what he is, a spoiled child who wears tumultuous cravats and kisses the hand of a lady while stepping on her feet; when he is an old man, he will be unsupportable. That is to say he will support no music whatever But at this moment he is something unheard of! He professes friendship for me because I have helped him to mount a ladder from the top of which he hurls grenades, some failing to go off.'

The Firebird tells the story of young Prince Ivan, fascinated by a marvellous winged and feathered creature plucking golden apples. The prince catches the Firebird, who offers Ivan one of its magical golden feathers in exchange for his freedom. Accepting the trade, the prince allows the bird to fly away

As Ivan is about the leave the forest, he notices thirteen maidens playing in front of a castle, the abode of Kashchei. This evil magician captures all who trespass on his enchanted grounds. Disregarding the maidens' warnings, the intrepid Ivan remains with them. he has fallen in love with Tsarevna, one of the beautiful captives.

Suddenly a horde of demons and goblins, all in the service of Kashchei, surround the prince, forcing him to wait for their dreaded king. Kashchei arrives and is about to cast his spell upon Ivan. Portuitously the prince recalls the golden feather of the Firebird. Ivan waves the feather into the air and lo and behold, the gorgeous winged creature flies to his aid and begins a fantastic dance.

The danger has passed, the wicked Kashchei is destroyed. In the jubilant finale, a group of young men pay homage to the courageous prince. Ivan, for his part, takes advantage of the general rejoicing to pledge his troth to Tsarevna

#### George Gershwin (1898–1937)



In the early 1890s, a young man from St. Petersburg joined one of the great waves of immigration from Russia to the United States. He was Morris Gershovitz, grandson of a rabbi and son of a mechanic in the artillery of the Tzar Sailing on an overcrowded steamer headed towards New York, he carried his belongings in a single satchel. In the band of his hat he placed a crucial slip of paper that bore the adress of an uncle the only human being he knew in New World.

On the morning of his arrival in New York, he leaned over the railings of the boat for a good view of the symbolic Statue of Liberty that torch-bearing figure that promised him, and millions of other immigrants shelter, freedom, and the chance to work for a better life. Alas, the capricious wind of New York's Upper Bay blew his hat into the water and with it, the address of his mother's brother, a tailor called Greenstein.

He passed immigration and before long he was on the streets of New York. Morris spoke only Yiddish and Russian, on the lower East Side, however, these languages sufficed to aid in the search for his relative and he traced his benign uncle who helped him find quarters and work.

In 1895 Morris married Rose Bruskin, the daughter of an immigrant shoemaker and in due course they had three sons and a daughter. To support the family, Morris became involved in various business ventures, including bakeries, turkish baths, a cigar store and a pool parlour Of the four children, two were to attain national recognition in the arts. Ira, the oldest son, was to become a lyricist. Jacob was destined to become world famous as a composer under the name of George Gershwin.

One of George Gershwin's earliest childhood memories was of 125th Street in Harlem, where as a child he stood outside a penny arcade and listened to an automatic piano playing Rubinstein's Melody in F major. But the biggest musical event of the boy's youth occurred in 1910 when his father purchased an upright piano so that his eldest son Ira could study music. The neighbours gathered on the street to witness the delivery of the piano and the crowd cheered as it was hoisted through the window of their Second Avenue apartment. Mr and Mrs Gershovitz were suprised when George rather than Ira rushed over to it and started to play a popular sons.

Charles Hambitzer George's first teacher of note, trained him on the keyboard music of Chopin, Liszt, and Debussy and commented 'The boy is a genius His parents also sent him to study harmony counterpoint and composition and orchestration from Joseph Schillinger who taught George according to his own system, based on mathematical principals.

Gershwin left the High School of Commerce at fifteen to become a pianist and song plugger for the firm Remick and Company to whom he offered one of his own songs for publication. It was rejected with the words. 'You're here as a piano player not as a writer In the next few years, however he saw several of his compositions in print. For his first song, When You Want 'Em, You Can't Get 'Em, When You've Got 'Em, You Don't Want 'Em, published in 1916, he received the grand sum of five dollars. Three years later when he was twenty-one, his score for the musical comedy La La Lucille was accepted, giving him his first taste of financial independence. He also began to write music of a serious nature and completed a movement for a string quartet (1919) In 1922 he composed Blue Monday Blues, a short opera in the jazz idiom.



13th-19th September 1987, Glasgow

Composers-in-residence Toru Takemitsu, James Dillon and Mark-Anthony Turnage; thirteen concerts in SNO Centre and Glasgow University: linked screenings with Glasgow Elim Theatre, electro-acoustic premieres, SPNM composers forum. Saver season tickets (including 13 concerts) £36 (concession £20). Individual concert tickets from £3.00 (concessions available). Admission to all talks, workshops, open rehearsals etc is FREE.

FOR BROCHURE OR FURTHER INFORMATION RING 041-332 7244. TICKETS FROM TICKET CENTRE, CANDLERIGGS, GLASGOW 041-227 5015/5511.

In later years, when Gershwin had already attained international success with the Rhapsody in Blue (1924) and An American in Paris (1928), he said

Jazz I regard as an American folk music; not the only one, but a very powerful one which is probably in the blood and feeling of the American people more than any other style of folk music. I believe that it can be made the basis of serious symphonic works of lasting value, in the hands of a composer with a talent for both jazz and symphonic music.'

A continuous succession of small and large works, songs, piano pieces, more than twenty musicals, and scores for movies followed. The speed with which he turned out such a multitude of works was amazing. Gershwin's ease and facility in writing for the musical theatre recalls the tempo with which certain Italian opera composers in the late seventeenth and eighteenth centuries produced one successful theatrical score after another artists such as Alessandro Scarlatti, Piccini and Paisiello.

During the spring of 1928, Gershwin met Stravinsky in Paris. The story is told that the American song writer inquired whether the celebrated Russian master would accept him as a student of 'serious' composition. 'What would you charge for lessons?' the younger musician asked. 'What is your annual income?' Stravinsky retorted. When Gershwin mentioned a six-digit figure, Stravinsky wittily replied, 'In that case it is I who should be taking lessons from you!

Gershwin's pattern of productivity continued. In 1935 he completed Porgy and Bess. The opera was written for an all-black cast; but in the thirties very few black singers had attained the prominence of a Marion Anderson or Paul Robeson. It was therefore necessary in addition to recruit ing from music conservatories around the country to hand-pick most performers from black night clubs and theatres in Harlem. Ira Gershwin contributed the lyrics to this score in partnership with Dubose Heyward. Since the première, Gershwin's folk opera has been heard in many parts of the globe, including Russia. In 1955 the performance of an all-American black cast at the Leningrad Palace of Culture created a political, as well as an artistic, sensation.

Gershwin died prematurely at the age of thirty-eight from a brain tumor After his death, in a memorial speech given on a Hollywood radio station on 12 July 1937, Arnold Schoenberg deplored the loss to art: "There is no doubt that he was a great composer"

Concerto in F Major For

Sitting in the audience for the New York première of Gershwin's Rhapsody in Blue (12 February 1924) was Walter Damrosch, conductor of the New York Symphony Society Damrosch was struck by the enormous potential of Gershwin's talent and persuaded Harry Harkness Flagler, president of the Symphony Society to offer Gershwin a commission for another orchestral work. Gershwin readily accepted, and decided to write a piano concerto. The contract stipulated that he appear as soloist for the projected concerto in seven major American cities in addition to New York.

The Brooklyn-born composer planned to call his work New York Concerto. His score was to reflect the vitality and shifting moods of the bustling metropolis. But some time after he had set to work, in July 1925 he had a change of mind. Discarding the pictorial, emblematic title of the score, he replaced it with the more traditional and flexible term 'concerto' Cershwin devoted himself to the project throughout the summer and the score was finished by 10 November

The concerto was finally performed in a revised version at Carnegie Hall on 3 December 1925 with Damrosch direct ing the New York Symphony Orchestra and Gershwin the widely acclaimed soloist.

Gershwin's Synopsis of the Music For the programme book of the première, Gershwin provided the following note:

I. (Allegro) The first movement employs the Charleston rhythm. It is quick and pulsating, representing the young, enthusiastic spirit of American life. It begins with a rythmic motive given out by the kettledrums, supported by other percussion instruments, and with a Charleston motive introduced by bassoons, horns, clarinets, and violas. The principal theme is announced by the bassoon. Later, a second theme is introduced by the piano.

II. (Adagio; Andante con moto) The second movement has a poetic nocturnal atmosphere which has come to be referred to as the American blues, but in a purer form than that in which they are usually treated.

III. (Allegro agitato) The final movement reverts to the style of the first. It is an orgy of rhythms, starting violently and keeping the same pace throughout.

In contrast to the approval of the audience, the reaction of the press was mixed. Lawrence Gilman of the New York Herald Tribune, for instance, found it 'conventional, trite, at its worst a little dull'

But these voices were outweighed by the positive evaluation of another segment of the press: Samuel Chotzinoff, critic of the New York Post, hailed Gershwin as the spokesman of American music.

He alone of all those writing the music of today expresses us. He is the present with all its audacity, impertinence, its feverish delight in its motion, its lapses into rhythmically exotic melancholy. He writes without the smallest hint of self-consciousness and here is where his genius comes in. George Gershwin is an instinctive artist who has the talent for the right manipulation of the crude material he starts out with that a lifelong study of counterpoint and fugue never can give to the one who is not born with it.

An American In Paris

When Gershwin returned in 1928 from Paris, he brought back the almost-completed manuscript of his new symphonic poem An American in Paris. By the middle of November he had added the finishing touches. The première took place in New York on 13 December 1928, with Walter Damrosch conducting. It was a sensational event, arousing both enthusiasm and violent opposition.

The anger of some of the listeners was triggered by the use of four French taxi horns which Gershwin had imported from Paris at Carnegie Hall in order to augment the 'orchestral' sounds in a realistic, humorous manner

Gershwin was well aware that noise instruments, even toys, have occasionally been accepted by the legitimate symphony or opera orchestra. Thus, on the opening page of the Kinder Symphonie, attributed to Haydn, the cuckoo

# Why one of the world's greatest conductors can't tell you a thing about music.

When it comes to conducting electricity or heat, aluminium is one of the best materials available. Conducting anything more esoteric is, sadly, a different matter.

So, you ask, if its acoustic qualities are questionable, what could this otherwise versatile metal possibly have to do with the Bolshoi Orchestra's appearance at the Edinburgh International

Festival?

The answer is British Alcan.
Britain's largest producer of aluminium in all its forms, and a major employer in Scotland and the North of England.

Although the myriad commercial uses to which aluminium can be applied is music to many people's ears, we thought we could best serve the arts by sponsoring the Bolshoi Orchestra rather than participating in the concert.

A sound decision, wouldn't you agree?

British Alcan Aluminium plc



and the nightingale (their parts taken by toys) are listed among the other orchestral instruments. And no theatre orchestra is complete without a battery of noise instruments for the imitation of thunderstorms. Richard Strauss employs a wind machine in his symphonic poem Don Quixote and Verdi calls for an anvil in his opera Il trovatore, as does Wagner in his music drama Siegfried, for the forging of the sword. In An American in Paris Gershwin notates his taxi horns on the cymbal staff with three accented, repeated eighth notes.

For the première, Gershwin asked Deems Taylor a composer and writer to prepare a synopsis of the musical scenario. The script describes an American in Paris on a spring morning sauntering down the Champs-Élysées, a scene represented by the 'first walking theme' a merry diatonic tune. The American, drinking in the sights and sounds of the city, is especially intrigued by the noisy French taxicabs as he crosses from the Right to the Left Bank. From the open door of a café, he hears the strains of La Sorella (played by the trombones), an exhilarating reminder of the gay 1900's. Eventually however his ebullient mood gives way to nostalgia, the blues of the orchestra betraving his homesickness. He realizes suddenly, overwhelmingly that he does not belong to this place, that he is the most wretched creature in all the world, a foreigner When he meets a fellow American, to whom he is introduced by two trumpets, his buoyant state of mind returns, and the orchestra plays a boisterous, cheerful Charleston.

The blues return, mitigated by the second walking theme' a happy reminiscence rather than a homesick yearning and the orchestra, in a riotous finale, decides to make a night of it. It will be great to get home; but meanwhile, this is Paris.

All notes by FREDERICK DORIAN in collaboration with JUDITH MEIBACH  $\,$ 



Lorin Maazel has regularly appeared at the world's leading concert halls and opera houses during the last thirty years, has made hundreds of award-winning recordings and has appeared extensively on European and American television. As well as a conductor, he is also a composer and concert violinist. Among the posts he has held are Music Director of the Cleveland Orchestra, General Manager and Artistic Director of the Vienna State Opera, Artistic Director of the West Berlin Opera Company and Music Director of the National Orchestra of France. He has been Artistic Leader of the Pittsburgh Symphony Orchestra since 1984, and has led the orchestra on tours to Europe and the Far East. A recent project has been Classic Aid, a benefit concert under the auspices of the UN. He has also been involved with films, conducting Losey's Don Giovanni and Rosi's Carmen.

Born in Paris in 1930, Lorin Maazel was brought to the USA as a child, studied conducting with Vladimir Bakaleinikoff in Pittsburgh and, aged nine, appeared as a conductor at the New York World's Fair. In 1959 he became the youngest conductor and first American to conduct the music of Richard Wagner at the Bayreuth Festival. He has been honoured with many decorations and degrees.



Patrica Prattis Jennings is a native of Pittsburgh and a graduate of Carnegie-Mellon University where she was a student of Harry Franklin. She also studied with the late Sidney Poster at Indiana University Natalie Hinderas, and Americo Caramuta. She first appeared as a soloist with the Pittsburgh Symphony Orchestra at the age of fourteen, performing Mozart's Coronation Concerto under the direction of William Steinberg. She has performed with the Baltimore Symphony the Houston Symphony and several orchestras in the tri-state area, including the Pittsburgh Youth Symbony Orchestra.

Since 1964 Patricia Jennings has been the principal keyboard player with the Pittsburgh Symphony Orchestra, and currently holds the Mr & Mrs. Benjamin F Jones, 3rd, Endowed Chair. She also devotes much time to chamber music. She is one of the featured pianists on the highly acclaimed Pittsburgh Symphony recording of Saint-Saëns' Carnival of the Animals, and with principal cellist Anne Martindale Williams has recorded Three Transparencies of a Bach Prelude by Leonardo Balada, released by Grenadilla Records. As a songwriter, she was an award winner in the 1977 American Song Festival. She has also written and performed her own set of cadenzas for Mozart's Concerto in C major, K 487

#### Historical Highlights of the Pittsburgh Symphony Orchestra

1896 The Pittsburgh Orchestra was founded

1898 Victor Herbert was named Music Director

1900 The Orchestra made its first domestic tour (New York)

1926 Formation of the Pittsburgh Symphony Society

1936 Pittsburgh Symphony Orchestra made its first nationally broadcast radio series

1938 Fritz Reiner was named Music Director

1941 The Orchestra made its first commercial recording

1947 The Pittsburgh Symphony Orchestra made its first foreign tour (Mexico)  $\,$ 

1952 William Steinberg was named Music Director

1964 The Orchestra made a three-month tour of Europe and the Near East

1971 The Orchestra's home, the Heinz Hall for the Performing Arts, was dedicated

1976 André Previn was named Music Director

1984 Lorin Maazel assumed artistic leadership of the Pittsburgh Symphony Orchestra

#### The Pittsburgh Symphony Orchestra

Lorin Maazel, Principal Guest Conductor and Music Advisor Music Director Designate, Vira I Heinz Music Director Chair First Violins: Fritz Siegal (Concertmaster), Victor Romanul (Associate Concertmaster), Huei-Sheng Kao (Assistant Concertmaster), Brian Reagin (Assistant Concertmaster), Ozzie DePaul, Richard DiAdamo, Stuart Discount, Samuel H. Elkind, Wilbert Frisch, David Gillis, Edward F Gugala, Charles Hardwick, Sara Gugala Hirtz, Alison Beth Peters, Akiko Sakoniu, Pat Salvat, Rav Sonne

Second Violins: Teresa Harth (Principal), Constance Silipigni (Assistant Principal), M. Kennedy Linge, Leslie McKie, John J. Corda, Stanley Dombrowski, Linda K. Fischer, Emma Jo Hill, Albert Hirtz, Lois Hunter Stanley Klein, Morris Neiberg, Paul J. Ross, Peter Snitkovsky Stephen Starkman

Violas: Randolph Kelly (Principal) (Cynthia S. Calhoun Chair), Isaias Zelkowicz (Assistant Principal), Jose Rodriguez, Penny Anderson, Cynthia Busch, Edward Gazouleas, Richard M. Holland, Samuel C. Kang, Raymond Marsh, Paul Silver, Stephanie Tretick, Ioen Vásouez

Cellos: Anne Martindale Williams (Principal) (Pittsburgh Symphony Association Chair), Lauren Scott Mallory (Associate Principal), Irvin Kauffman (Assistant Principal), Salvatore Silipigni, Richard Busch, Genevieve Chaudhuri, Gail Czajkowski, Michael Lipman, Hampton Mallory Charlotta Klein Ross, Georgia Sagen Woehr

Basses: Sam Hollingsworth (Principal), Robert H. Leininger (Assistant Principal), Rovin Adelstein, Anthony Bianco, Ronald Cantelm, Robert Kesselman, James Krummenacher Rodney Van Sickle, Arie Wenger Harp: Gretchen Van Hoesen (Principal)

Flutes: Bernard Goldberg (Principal) (Jackman-Pfouts Chair), Emily

Controulis (Co-Principal), Martin Lerner

Piccolo: Ethan M. Stang (Principal)

Oboes: Elden Gatwood (Principal), James Gorton (Co-Principal), Colin Gatwood

English Horn: Harold Smoliar

Clarinets: Louis Paul (Principal), Thomas Thompson (Co-Principal), Bernard Cerilli

E-flat Clarinet: Thomas Thompson

Bass Clarinet: Richard Page

Bassoons: Leonard Sharrow (Principal), Nancy Goeres (Co-Principal), Mark Pancerev

Contrabassoon: Carlton A. Jones

Horns: Howard L. Hillyer (Principal) (Anonymous Foundation Chair), Martin Smith (Co-Principal), Richard Happe, Ronald Schneider, Kenneth Strack, Joseph Rounds

Trumpets: Charles Hois (Principal), Charles Lirette (Co-Principal), Jack G. McKie, Roger C. Sherman

**Trombones:** Robert D. Hamrick (*Principal*), Carl Wilhelm (*Co-Principal*), Harold Steiman

Bass Trombone: Byron McCulloh Tuba: Sumner Erickson (Principal)

Timpani: Stanley S. Leonard (Principal), John Soroka (Associate Principal)

Percussion: John Soroka (Principal), Gerald Unger (Associate Principal), Don S. Liuzzi, Edward I. Myers Personnel Manager Production Manager Librarian Assistant Librarian Stage Technicians Orchestra Photographer John Duffy Harold McDonald Christian G. Woehr Joann McCollum Thomas Gorman, John Karapandi Ben Spiegel

Michael Lankester, Conductor-in-Residence Andreas Delfs, Assistant Conductor and Steinberg Fellow

The Pittsburgh Symphony Society Administrative Staff For The Edinburgh Festival: Marshall W Turkin, Vice President and Managing Director

Sid Kaplan, Manager and Director of Operations Sylvia K. Turner, Director of Public Relations Dennis Vest, Director of Development Ieth Mill. Assistant Manager

Participation of the Pittsburgh Symphony Orchestra at the Edinburgh International Festival has been supported through a joint initiative of the United States Information Agency and the National Endowment for the Arts.



## 

## SIR YEHUDI MENUHIN

Outstanding recordings on Compact Disc

**BEETHOVEN Violin Concerto** 

New Philharmonia Orchestra/Klemperer ⊕CDM 7690012 ⊙EG 2902741 ⊑EG 2902744

MENDELSSOHN & BRUCH Violin Concertos Philharmonia Orchestra/Kurtz & Susskind



BEETHOVEN 'Spring' and 'Kreutzer' Sonatas with Jeremy Menuhin, piano
OCDC 7473532 OEL 2703831 EEL 2703834

## **CARL DAVIS**

conducts

WALTON Film Music, including Suite from Henry V\*

London Philharmonic Choir & Orchestra

DCDC 7479442 ⊙EL-2705911 ⊑EL 2705914

\*Concert 20 August at the Ross Bandstand

and -

Neeme Felicity Lorin Jerzy Ann John JARVI LOTT MAAZEL MAKSYMIUK MURRAY OGDON

Ask at these Edinburgh retailers for the recordings listed above: BAUERMEISTER BOOKSELLERS, HMV JAMES THIN, J. MENZIES, LEON'S LOCKER, RAE MACKINTOSH, THE OTHER RECORD SHOP and VIRGIN RETAIL



BRUCH/MENDELSSOHN
VIOLINKONZERTE

YEHUDI MENUHIN
Pritharmoria Orbesto
PEREN KURZ

IN TER SUSSION

Usher Hall: Refreshments

Manager John MacArthur

Red and White Wine is on sale at Grand Circle and Upper Circle levels during the interval.

Coffee, Soft Drinks and Ice Cream is on sale at all levels

The taking of photographs and films and the use of recording equipment before, during and after performances is strictly forbidden.

#### Acknowledgements

Cover photograph courtesy of Edinburgh District Council

Programmes produced by OPUS, Oxford (0865 245644)
Graphic Design. Nick Withers
Printed in Great Britain by John Swain and Son (Edinburgh) Ltd
Programme copyright Edinburgh Festival Society
Programme notes copyright the authors
Portable telephones supplied to Edinburgh Festival Society staff by
Latchborder Comunications, 87 Regent Street, London
Photocopiers and Fax Machine generously loaned to the
Edinburgh Festival Press & Publicity Centre by
Canon (Scotland) Ltd.

#### EDINBURGH FESTIVAL SOCIETY MEMBERSHIP

If you are interested in becoming a member of the Edinburgh Festival Society, please write to the Honorary Secretary Edinburgh Festival Society Limited, 21 Market Street, Edinburgh EH1 1BW requesting details.

#### EDINBURGH INTERNATIONAL FESTIVAL 1987

#### FESTIVAL GRANTS

The Edinburgh Festival Society gratefully acknowledges grants received from:

The City of Edinburgh District Council Scottish Arts Council

#### Sponsors of Festival Events:

Amerada Hess Limited Bank of Scotland British Alcan Aluminium plc British Gas Scotland Clydesdale Bank PLC Dawson International plc Digital Equipment Co. (DEC) The Friends of the Festival The Festival Club House of Fraser plc IBM United Kingdom Trust The Royal Bank of Scotland Scottish Airports Scottish Brewers Limited Scottish Equitable Life Assurance Society Scottish Financial Enterprise Scottish Widows' Fund and Life Assurance Society Shell U.K. Limited South of Scotland Electricity Board Standard Life Assurance Company Tate & Lyle PLC United Biscuits (Holdings) plc Total Oil Marine Visiting Arts

#### Corporate Members:

Guinness PLC

Appleyard of Edinburgh The BP Group in Scotland Christian Salvesen PLC John Menzies plc Scottish Transport Group

Scottish Post Office

TSB Group plc The W M Company

#### Donors:

Aitken & Niven
Barclays Bank Scotland
The Binks Trust
The Boots Company plc
Bruntons
Cruden Foundation Ltd

Cruden Foundation Ltd Evelyn Drysdale Charitable Trust Eda, Lady Jardine Trust Edinburgh Photographic Society Ferranti plc

The Hope Scott Trust

Imperial Chemical Industries PLC

Life Association of Scotland The Littlewoods Organisation Macfarlan Smith Limited Mackenzie & Storrie Ltd Mactaggart & Mickel Ltd Miss McMorran Charitable

Foundation Mrs Marion H Salvesen's Charitable Trust D B Marshall (Newbridge) Ltd William Muir (Bond 9) Limited Ross's of Edinburgh Rowntree Mackintosh plc Royal Insurance (UK) Ltd Scottish & Newcastle Breweries plc Scottish Television plc

Sovscot Tours Sun Alliance Insurance Group Miss C A M Sym's Charitable Trust Tennent Caledonian Breweries Ltd

The following have donated goods or services to the Festival:

Air France Bollinger Champagne British Midland British Telecom Caledonian Hotel Edinburgh Crystal Europear Rent a Car Forth Wines Hamilton & Inches Highland Spring Limited North British Hotel Scottish Television Sheraton Hotel SMT Sales & Service Thistle Hotels Ltd Town and Country Car Rental Wimpey Homes

The Festival is proud to have received the maximum award under the Business Sponsorship Incentive Scheme run by the Association for Business Sponsorship of the Arts (ABSA). We would like to thank the companies who made this possible for the 1986 Festival.

Amerada Hess Limited Press Papers (Scotland) Ltd United Biscuits (Holdings) plc Scottish & Newcastle Breweries plc Shell U.K. Limited

# ENJOY THE EDINBURGH FESTIVAL METRO.

Enjoy the prestige of driving our unique fun Festival Metro from Appleyard. This is a strictly limited edition of 50 exclusive cars, the first of which has been donated to the Edinburgh Festival by Appleyard.

been donated to the Edinburgh Festival by Appleyard.

This special edition Metro is outstanding value for money at £4995

on the road and the comprehensive specification includes

• Colour Keyed Bumpers, Grille and Bodywork • Glass Sunroof

Unique Decals featuring the Festival Logo • Economical 1 litre Engine • Reclining Seats •

Economical 1 litre Engine • Reclining Seats •
Heated Rear Window • 6 Year Anti-corrosion Warranty •
12 Months Free AA Membership • Comprehensive
Manufacturers 12 Month Guarantee

#### FESTIVAL METRO - 0% INTEREST.

	DEPOSIT	MONTHLY PAYMENTS	APE
OPTION 1	£2997	12 x £166.50	0%
OPTION 2	£2498	24 x £110.08	5.8%
OPTION 3	£999	36 x £129.98	11.2%

£4995 ON THE ROAD DRIVE AWAY PRICE • ABSOLUTELY NO HIDDEN EXTRAS



WESTFIELD AVENUE, EDINBURGH. TEL. 031-337 3222.

Open: Saturday 9am-5pm, Sunday 1pm-5pm, Monday-Friday 9am-8pm.



See the Crystal Glass Makers at

# EDINBURGH CRYSTAI

...an invitation to treasure

Edinburgh Crystal invites you to their Visitors' Centre at Penicula, 10 miles available from 9 am 6 x 30 pm Monday to Friday (Festive Holidays excepted). Audio Visual presentations are also available throughout the your during the day, to compare the control of the control of small charge for the factory tour, while the audio visual presentation is free. It is regreted that children under the age of 10 shops to provide an beginning the control of small charge for the factory tour, while the audio visual presentation is free. It is regreted that children under the age of 10 shops is opto at 01 visitors and provides an

opportunity to buy gittware and tableware which is slightly below the normal Edinburgh Crystal quality and a large selection of Denby Pottery and George Butler Silverware is also available. The "Pentland View" licensed restaurant (Approved member "Taste of Scotland" scheme 1987)

offers a comprehensive selection of light meals, snacks and traditional Scottish fayre in a relaxed and comfortable atmosphere.







#### EDINBURGH FESTIVAL SOCIETY

Under the Patronage of Her Majesty the Queen and Her Majesty Queen Elizabeth the Queen Mother

Honorary Vice-President
The Hon Lord Cameron KT DSC DL MA LLD DLitt HRSA FRSE FRSGS

Chairperson
The Lord Provost of the City of Edinburgh
The Rt Hon Dr John H McKav BA(Hons) PhD

Depute Chairperson William Berry MA LLB WS

Members of Council

Herrick C W Bunney LVO BMus FRCO FRSAMD

Ronald C Carrell BA(Hons)
Councillor Garry Coutts
John H Hunter Gordon BSc DipAl CEI (Geneva)
Martin Haldane BA CA
W Douglas Hall OBE BA FMA

Councillor James J F Henderson Councillor Lesley A Hinds Councillor George Kerevan John S McCracken CBE BSc Callum Macrae DipArt Edin Miss Margaret Marshall DRSAMD Paul H Scott CMG MA William T Stevenson CBE DL James R D Swan MA CBIM

Councillor Paolo E A Vestri MA(Hons)

Councillor Frances R Wood MA LLCM

Festival Director Frank Dunlop CBE

Associate Director Sheila Colvin Productions Director Iack Emery General Manager Christopher Barron Financial Controller Mike Hathorn

Sales Analysis John Aitken Assistant Technical Manager John Ashton Administrative Assistant Alastair Dewar Publicity Assistant Mandy Gallacher Sponsorship Secretary Judith Galloway Receptionist Margaret Hogg Chief Cashier Evelyn Martin Assistant Box Office Manager Heather Oakden Box Office Manager Anne O'Connell Secretary to Festival Director Sian Owen Press Officer David Palmer Programme Editor Elizabeth Hilliard Public Relations Consultant Clive Sandground Technical Manager Julian Sleath Sponsorship Manager Wendy Stephenson Accounts Assistant Allan Taylor Assistant to General Manager Ellen Valentine Secretary Ian Wallace Finance Officer David Wise

Hall Managers

James Allan (Leith Theatre) Florence Galbraith (St. Cecilia's Hall)

John Lamond (Church Hill Theatre) William Reid (Assembly Hall)

Andrew Todd (St. Bride's Centre)

Honorary Solicitor William Blyth MA LLB BCom SSC NP Director of Administration, City of Edinburgh District Council

Finance Managers Scott-Moncrieff, Thomson and Shiells, Chartered Accountants, 17 Melville Street, Edinburgh EH3 7PE

Bankers The Royal Bank of Scotland

Registered Office 21 Market Street, Edinburgh EH1 1BW Telephone enquiries 031–226 4001, Ticket Office 031–225 5756

### TOP ARTISTS · TOP REPERTOIRE

ON

# **MASTERWORKS**







GERSHWIN 2ND RHAPSODY RHAPSODY IN BLUE PIANO PIECES 39699

**BEETHOVEN** SYMPHONIES 8 & 9

English Chamber Orchestra 39711\*

COPLAND OLD AMERICAN SONGS (First Complete recording)

Mormon Tabernacle Choir 42140\*

**IVES SYMPHONY NO. 2** Concertgebouw Orchestra 37300\*

IVES SYMPHONY NO. 3 **ORCHESTRAL SET NO. 2** 37823

MICHAEL TILSON HOMAS MAHLER SYMPHONIES Vienna Philharmonic

NO. 2 (NORMAN, MARTON) 38667

NO. 3 (BALTSA)

NO 4 (BATTLE)

39072 NOS 5 & 6

37875 NO 7 39860

NOS. 9 & 10 39721

LORIN MAAZEL



NIELSEN 1ST. SYMPHONY

Swedish Radio Symphony Orchestra 42321

NIELSEN 4TH, SYMPHONY

HELIOS OVERTURE 42093

HITOSLAWSKI 3RD, SYMPHONY LES ESPACES DU SOMMEIL. Los Angeles Philharmonic

MESSIAEN TURANGALILA

Phi harmonia Orchestra

TOMASI & IOLIVET CONCERTOS WYNTON MARSALIS 42096

FSA-PEKKA SAL ONEN

Compact Discs, Records & Tapes

\*Compact Disc not yet available

# SUMMER EXHIBITIONS



SCOTTISH

NATIONAL PORTRAIT CALLERY

#### A CELEBRATION OF MARY. **OUEEN OF SCOTS**

Queen Street, Edinburgh 031-556 8921 9 July 4 October Admission £1 Concessions 50p

THE QUEEN'S IMAGE This exhibition is in two sections. The first provides a rare opportunity to view authentic portraits painted during Mary's lifetime. The second consists of a dramatic series of history paintings illustrating key episodes in her life. supported by the Morrison Construction Group

THE QUEEN'S WORLD In association with the National Museums of Scotland the exhibition assembles a fascinating variety of treasures linked with Mary, along with portraits of her friends and enemies.

Also on show

WILLIAM CARRICK: 19TH CENTURY PHOTOGRAPHS OF RUSSIA



NATIONAL GALLERY

THE VIGOROUS IMAGINATION: **NEW SCOTTISH ART** 

OF MODERN ART

Belford Road, Edinburgh 031-556 8921 9 August -25 October Admission Free This major exhibition features new work from 17

young Scots, including painters Campbell, Wisniewski, Howson and Currie and photographers Colvin and O'Donnell. One of the most ambitious projects staged in Scotland this decade, the exhibition includes specially commissioned installations by David Mach, Kate Whiteford and Sam Ainsley.

Sponsored by SHELL UK LIMITED

NATIONAL GALLERY FRENCH MASTER DRAWINGS

OF SCOTLAND

FROM STOCKHOLM The Mound, Edinburgh 031-556 8921

7 August 11 October Admission £1 Concessions 60p A selection of 125 drawings from the Nationalmuseum Stockholm, whose holdings of French drawings are among the most distinguished outside France with examples by Poussin, Watteau, Boucher, Chardin, Delacroix and Rodin,

Originated by the Drawing Center, New York, with grants from British Airways, the National Endowment for the Arts (USA) and the New York State Council on the Arts.

Also on show Landseer's Monarch of the Glen, on loan from Guinness PLC. Plus our new Benjamin West.

NATIONAL

**GALLERIES** 

OF SCOTLAND

#### ANOTHER FESTIVAL FIRST!

# THE GREAT INTERNATIONAL PRIZE DRAW

#### Rollup! Rollup!

Have a flutter on the Edinburgh International Festival's Grand New Prize Draw, and you stand to win lots of fabulous prizes including

- an AUSTIN METRO "FESTIVAL" LIMITED EDITION car donated by APPLEYARD OF EDINBURGH.
- an eight-day HOLIDAY for TWO in Moscow and Leningrad, with SOVSCOT TOURS
- a WEEKEND for TWO at the four star Lowndes Hotel, London from THISTLE HOTELS with return flights to London from Edinburgh or Glasgow on Diamond Service from BRITISH MIDLAND
- a WEEKEND for TWO at the world famous GLENEAGLES HOTEL from GUINNESS PLC.
- Frank Dunlop's weight in THE GLENLIVET, 12 year old single malt whisky donated by THE GLENLIVET WHISKY COMPANY LTD
- a case of BOLLINGER Exclusive Rare Old Vintage Champagne RD 1976
- a DÍAMOND Pendant donated by HAMILTON & INCHES
- His and Hers CASHMERE SWEATERS from PRINGLE.
- a £100 GIFT TOKEN from JENNERS OF PRINCES STREET

Drawn on 31 August, the last day of the Festival, following the performance of THE EDINBURGH EDITION at the Assembly Hall

TICKETS AVAILABLE FROM THE FESTIVAL BOOKING OFFICE 21 Market Street Edinburgh EH1 1BW 50 pence each, and shops hotels and festival venues around Edinburgh